



Congreso de la Nación
Honorable Cámara de Senadores
Comisión de Pueblos Indígenas

Asunción, 5 de setiembre de 2017

Honorable Senador
Fernando Lugo Méndez, Presidente
Congreso Nacional

CC. Dirección Gral. Jurídica, CC. Dirección Gral. RRHH

Tengo a bien dirigirme a Ud. a efectos de presentar informe de viaje de capacitación al curso "Sufficiency Economy Development" (Desarrollo Basado en la Economía de Suficiencia), realizado en la Ciudad de Bangkok (Tailandia) entre el 20 de agosto y el 2 de setiembre del corriente año.

Economía de suficiencia, la filosofía del monarca tailandés contra la pobreza

Más de 5.400 aldeas y comunidades en Tailandia practican la llamada "economía de suficiencia", una teoría basada en la filosofía de la moderación del octogenario monarca tailandés, Bhumibol Adulyadej, para combatir la pobreza. La "economía de suficiencia", una iniciativa amparada por la Casa Real desde finales de los años 1990, la cual defiende que las comunidades son más eficientes diversificando la producción y limitando el área de tierra cultivada por cada familia. Este sistema está inspirado en la filosofía del rey Bhumibol Adulyadej, y su reivindicación de la "moderación", la "eficiencia", "autosuficiencia" y "sostenibilidad" en el medio rural. Este metodo persigue limitar el endeudamiento y el impacto medioambiental con pesticidas en las zonas rurales.

Una de las comunidades que siguen la "economía de suficiencia" es Koiruttakwa, un paraje de campos de arroz, huertas, canales y granjas de cisnes, patos y vacas situado en el distrito más oriental de Bangkok. "La economía de suficiencia consiste en planificar la producción, las ventas y el consumo de la comunidad". Según los líderes de las comunidades, antes de aplicar este modelo agroeconómico la comunidad no gestionaba bien el agua y los cultivos, por lo que eran más vulnerables a las sequías y generaban pocos beneficios. "Con la nueva técnica, podemos cultivar, plantar y cosechar todo el año con lo cual podemos ganar más dinero", aseguran.

La economía de suficiencia, según el Junta de Economía Nacional y Desarrollo Social (NESDB, en inglés) tailandesa, considera que el tamaño óptimo de un terreno para una familia de unos 4 o 5 miembros debe medir un máximo de 2,4 hectáreas. De esta forma, los defensores de esta teoría defienden que la familia tiene capacidad de producir lo suficiente para su consumo y un excedente que les permita comerciar sin endeudarse. La propiedad se divide en cuatro partes: un 30 por ciento dedicado a arroz, otro 30 por ciento para huertas, otro 30 por ciento para estanques que recojan el agua de lluvia y un 10 por ciento para la vivienda y otras actividades.

Aunque los defensores de la economía de suficiencia afirman que no es una teoría anticapitalista, algunos sí reconocen que trata de combatir los excesos del capitalismo.

"El capitalismo es el sistema más eficiente para generar ingresos, pero la desigualdad crece y el capitalismo está relacionado con el cambio climático", subraya Dispanadda Diskul, viceconsejero delegado de la fundación tailandesa Mae Fah Luang, que aplica la "economía de suficiencia" en sus programas para paliar la pobreza.

Tailandia ha disfrutado de un rápido crecimiento económico en las últimas décadas gracias sobre todo a la liberalización económica y la inversión extranjera, pero el ritmo ha decrecido en los últimos años y la riqueza no se ha distribuido equitativamente.

Las clases bajas y rurales, que conforman gran parte del electorado, continúan sufriendo para llegar a finales de mes. La situación del medio rural, donde se emplea un tercio de la población activa, ha sido un aspecto importante de las políticas de los distintos Gobiernos o juntas militares en los últimos años. El ex primer ministro Thaksin Shinawatra se ganó el favor de gran parte de las clases



Congreso de la Nación
Honorable Cámara de Senadores
Comisión de Pueblos Indígenas

bajas y rurales con ayudas y políticas sanitarias, mientras que la junta militar que lo defenestró en 2006 potenció el proyecto de la "economía de suficiencia".

Esta iniciativa cuenta además con el apoyo de la Oficina de Inversión de la Corona tailandesa, que tiene una amplia cartera de inversiones en propiedades y empresas y que fue valorada por Forbes en unos 35.000 millones de dólares (31.500 millones de euros). Los potenciales críticos de la "economía de suficiencia" deben tener en cuenta las leyes de lesa majestad, que castigan con entre 3 y 15 años de cárcel a quienes insulten a la monarquía tailandesa.

El aporte más importante ha sido el hecho de aprender esta Filosofía, que se basa en valores y principios de cooperación confianza y solidaridad entre los miembros de la Comunidad. Un elemento importante es el ahorro, el cual tiene un aspecto fundamental que es el de no derrochar o no gastar en cosas superfluas. Hemos recorrido las comunidades vulnerables y hemos observado que con la aplicación de esta filosofía se ha sacado de la pobreza a mucha gente. La gente está feliz de poder contar con varias cosechas al año para autoconsumo y para renta.

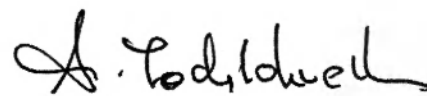
Mi propuesta es la de poder realizar una charla, un conservatorio conjuntamente con la Oficina de Capacitación para poder extender a los compañeros los conceptos aprendidos. Quisiera agradecer el apoyo que me han brindado, con el permiso correspondiente para poder capacitarme, de seguro esta capacitación redundará en posibilidades de desarrollo para las comunidades indígenas, quienes pueden conocer de esta filosofía a poner en práctica algunos aspectos.

Adjunto certificado correspondiente.

Sin otro particular me despido con mi más distinguida consideración.


Katya Fogel
Funcionaria
CI 990.459





(Mr. Aphichat Todilokvech)

Director - General,
Community Development Department



(Mr. Paisan Rupanichkij)

Deputy Director - General,
for Director - General,
Thailand International Cooperation Agency

Thailand International Cooperation Agency (TICA) and Ministry of Interior

present this certificate to

Ms. Katya Teresa Fogel Artemenko

in recognition
of successful
completion of the
Annual International
Training Course on

**Microcredit and Sufficiency Economy
Development**

conducted at

**Community Development Department,
Ministry of Interior**

given on

1 September 2017

